



# La Santa Sede

---

## XXVII JORNADA MUNDIAL DE LA JUVENTUD

**BENEDICTO XVI**

**ÁNGELUS**

*Plaza de San Pedro*

*Domingo de Ramos, 1 de abril de 2012*

**[Vídeo]**

*Queridos hermanos y hermanas*

Al final de esta celebración, quiero dirigir un cordial saludo a todos los presentes: a los señores cardenales, a los hermanos en el episcopado, a los sacerdotes, a los religiosos y las religiosas, y a todos los fieles. Un saludo especial al comité organizador de la pasada Jornada mundial de la juventud de Madrid y al que está organizando la próxima, de Río de Janeiro; así como a los delegados en el encuentro internacional sobre las Jornadas mundiales de la juventud, organizado por el Consejo pontificio para los laicos, aquí representado por su presidente, el cardenal Ryłko, y el secretario, monseñor Clemens.

Saludo cordialmente a los jóvenes y demás peregrinos de lengua española, que participan en la liturgia del domingo de Ramos y en la Jornada mundial de la juventud de este año. En particular, a los jóvenes madrileños acompañados por su pastor, el cardenal Antonio María Rouco Varela. En el comienzo de la Semana Santa os invito a todos a participar con fe y devoción en la celebración anual de los misterios de la Pasión y Resurrección de Jesucristo y experimentar la grandeza de su amor, que nos libra del pecado y de la muerte, y nos abre las puertas a la auténtica alegría. ¡Feliz domingo! ¡Feliz Semana Santa!

Quiero dirigir ahora mi saludo afectuoso a los jóvenes y demás peregrinos de lengua portuguesa

que participan en esta celebración del domingo de Ramos. De modo particular, saludo al arzobispo don Orani Tempesta, al gobernador y al prefecto de Río de Janeiro y demás autoridades y miembros del comité responsable de la organización de la próxima Jornada mundial de la juventud, el año que viene. En los trabajos preparatorios de la misma, procurad vivir según la invitación que se nos hace hoy: «Alegraos siempre en el Señor». De este modo, el espíritu alegre y acogedor, connatural a los brasileños, será sublimado por la alegría que nace de la unión con Cristo, el único Redentor. Así podréis recibir con los brazos abiertos —como la estatua de Cristo que domina el paisaje carioca— a los jóvenes que irán de todos los rincones del mundo a vuestra ciudad. A todos deseo una feliz y santa Pascua.

Chers amis francophones, je suis heureux de vous accueillir en ce dimanche des Rameaux et de la Passion. En ce jour, nous célébrons également la Journée Mondiale de la Jeunesse, je vous invite à ouvrir toutes grandes les portes de vos cœurs au Christ. En cette Semaine Sainte nous allons contempler le Christ dans sa Passion, offrons Lui les souffrances de notre monde et confions Lui plus particulièrement les jeunes qui connaissent la maladie, le handicap, la détresse morale, la désespérance, les incertitudes face à l'avenir. Que la Vierge Marie, accompagne chacun de vous, tout au long de votre vie, afin que vous puissiez trouver en Dieu une source de confiance et de réconfort !

Dear brothers and sisters, today is Palm Sunday: as we remember Our Lord's welcome into Jerusalem, I am pleased to greet all of you, especially the many young people who have come here to pray with me. This Holy Week, may we be moved again by Christ's passion and death, put our sins behind us and, with God's grace, choose a life of love and service to our brethren. God's blessings upon you!

Ganz herzlich grüße ich alle Pilger und Besucher deutscher Sprache, besonders die Jugendlichen anlässlich des 27. Weltjugendtags. Dieser Tag steht unter dem Leitwort aus dem *Philippbrief*: „Freut euch im Herrn zu jeder Zeit!“ (4,4). Der Wunsch nach Freude und nach einem erfüllten Leben ist tief in jedes Menschenherz eingeschrieben. Christus will uns mit seiner Gegenwart wahre und echte Freude schenken. In den kommenden Kartagen schauen wir auf ihn, unseren Herrn und König. Durch sein Leiden und Kreuz hat er uns vom Tod befreit, damit wir in ihm Leben haben. Euch allen wünsche ich eine gesegnete Karwoche!

Pozdravljam maturante Škofijske klasične gimnazije v Šentvidu in njihove profesorje! Naj Gospod poživi vašo vero, upanje in ljubezen in naj bo z vami moj blagoslov!

*[Saluto i maturandi del Liceo Classico Diocesano di Šentvid e i loro professori! Il Signore ravvivi la vostra fede, speranza e carità. Vi accompagno con la mia Benedizione!]*

Pozdrawiam Polaków, szczególnie młodych tu obecnych oraz zebranych w rodzimych diecezjach i parafiach. Mottem dzisiejszego Dnia Młodzieży jest wezwanie św. Pawła: „Radujcie się zawsze w

Panu!” (Flp 4,4). Radość płynąca ze świadomości, że Bóg nas kocha, jest centralnym elementem doświadczenia chrześcijańskiego. W świecie często naznaczonym smutkiem i niepewnością jest ona ważnym świadectwem piękna i pewności wiary. Bądźcie radosnymi świadkami Chrystusa! Niech Bóg wam błogosławi!

*[Saluto i polacchi, in particolare i giovani qui presenti e radunati nelle loro diocesi e parrocchie. Il motto dell'odierna Giornata della Gioventù è l'appello di San Paolo: «Siate sempre lieti nel Signore!». La gioia, che scaturisce dalla consapevolezza che Dio ci ama, è un elemento centrale dell'esperienza cristiana. In un mondo spesso segnato da tristezza e inquietudini, è una testimonianza importante della bellezza e dell'affidabilità della fede. Siate lieti testimoni di Cristo! Dio vi benedica!]*

Saluto infine con grande affetto i pellegrini italiani, specialmente i giovani, tra i quali è presente un numeroso gruppo della Diocesi di Brescia. Cari amici, prego perché nel vostro cuore abiti la vera gioia, quella che deriva dall'amore e che non viene meno nell'ora del sacrificio. A tutti auguro una buona Settimana Santa e una buona Pasqua! Grazie.